

FILED

UNITED STATES DISTRICT COURT  
ALBUQUERQUE, NEW MEXICO

APR 15 2016

Carlos Raymond 67606.

P.O. Box 520

Santa Rosa, N.M. 88435.

MATTHEW J. DYKMAN  
CLERKUnited State District Court  
for The District of New MexicoCarlos Raymond,  
Plaintiff,

vs.

No. 16cv304 KG/KG

Doctor Arnold, in Corporate  
Doctor for Corizon Health Care Services,  
Doctor Timothy Trapp for Corizon Health  
Care Services,P.A. Allen for Corizon Health Care Services,  
Vincent Horton Warden for GEO Group  
H.C.C.F. sued in there individual and  
official Capacities, Et. Al.  
Defendants,Civil Rights Complaint  
Pursuant to 42 USC § 1983.

## A. Jurisdiction

1.) Carlos Raymond, is a Citizen of New Mexico  
(Plaintiff)

Who presently resides at P.O. Box 520 Santa Rosa  
New Mexico, B.C.C.I. Guadalupe County.

2.) Defendant Doctor Arnold, is a Citizen of Albuquerque, New Mexico, and is employed as a Doctor for the Corporate Office of Corizon Health Care Services, at the time the Claim(s), Alleged in this Complaint arose, was this Defendant Acting under Color of state. ☒ yes, ☐ no: If your answer is "yes", briefly explain:

3) Defendant (Mr. Arnold) was at all times relevant to this action the Doctor for the Corporate office for Corizon, and was acting under the State Color of Law and due-Process of Law, and under the 8th and 14th Amendments, and by statute the Corporate Doctor is responsible for ensuring that all of the Policies that have to do with the Medical care services for all inmates, in the B.C.C.I. Prison in the Santa Rosa Correctional Institution, are followed by all medical personnel.

4). Defendant (Mr. Timothy Trapp), is a Citizen of Albuquerque, New Mexico, and is employed as a Doctor for Corizon Health Care Services, at the time the Claim(s), alleged in this Complaint arose, was this Defendant acting under Color of State Law?  
☒ Yes, ☐ No. If your answer is "yes", briefly explain:

5). Defendant (Mr. Timothy Trapp), was at all times relevant to this action the Doctor and is the Doctor for Corizon, and was acting under the State Color of Law and due Process of Law, and under the 8th and 14th Amendments, and by statute the Doctor is responsible for ensuring that all of the Medical Care Services for (Plaintiff), and all inmates, in the H.C.C.F. Prison in the Santa Rosa Correctional Institution, are adequate, and Comport with all Federal and State Laws.

6). Defendant Physician's Assistant (Miss Allen), is a Citizen of Albuquerque, New Mexico, and is employed as a Physician's Assistant for Corizon Health Care Services, at the time the Claim(s) alleged in this Complaint arose was this Defendant acting under Color of State Law?

☒ Yes, ☐ No:

If your answer is "yes", briefly explain:

7). Defendant (Miss Allen). was at all times relevant to this Action the Physician Assistant was and is the Physician Assistant for Corizon, and was acting under the State Color of Law and due-Process of law, and under the 8th and 14th Amendments, and by statute the Physician Assistant is in fact responsible for ensuring that all of the medical care services for (Plaintiff) and all of the inmates at the H.C.C.F. Prison in the Santa Rosa Correctional Institution, are adequate, and comport with all Federal and State laws.

8). Defendant (Mr. Vincent Horton), is a Citizen of Santa Rosa, New Mexico, and is employed as a Warden for the GEO. Group, H.C.C.F. Correctional Institution, at the time the Claim(s), alleged in this Complaint arose, was this Defendant acting under Color of state Law ☒ yes, ☐ no: If your answer is "yes", briefly explain:

9). Defendant (Mr. Vincent Horton), was at all times relevant to this Action the Warden was and is the Warden for the GEO. Group, H.C.C.F. Correctional Institution, and was acting under the State Color of law and due-Process of law, and under the 8th and 14th Amendments, and by state statute the Warden is in fact responsible-



- for ensuring that all of the G.C.C. Policies are followed and upheld by not only Correctional Staff employees, but by any and all appropriate Medical Staff, add to ensure the safety and well-being of all inmates (Plaintiffs) under the Warden's supervision.

### 10. Jurisdiction

Jurisdiction is invoked pursuant to 28 U.S.C. § 1343(3), 42 U.S.C. § 1983, to redress the deprivation under Color of State Law of rights secured by the United States. The Court has jurisdiction under 28 U.S.C. Section 1331 and 1343(a)(3).

### 11. Venue

The United States District Court For The District of New Mexico is an appropriate Venue under 28 U.S.C. Section 1391(6)(2), because it is where the events giving rise to this claim occurred, in this district.

### 12. Immunity

The Defendants have no immunity in this case, because they knew or should of known that they were violating Plaintiffs Constitutional Rights, and Defendants are sued in there individual and official Capacities E.L.A.

### "Exhaustion of Legal Remedies"

- 13) Plaintiff Mr. Carlos Raymond used the inmate grievance procedure Available at the HCCJ, Guadalupe County, Santa Rosa, New Mexico.

### "Cause of Action and Factual Allegations"

- 14) Plaintiff incorporates Paragraph(1), through ~~22~~ by reference.
- 15) The Named Defendants Violated Plaintiff Mr. Carlos Raymond, Eighth and Fourteenth Amendments, and the due-Process Violation Under Color of State Law, Plaintiff Was subjected to Medical Mirtreatment, And deliberate indifference to serious Medical Needs, And in Violation of HCCJ, And D.O.C. Policy and Procedures.

16) See: Exhibit A, The Inmate Grievance, filed on 3/17/2016, and the Inmate informal Complaint filed on or about 3/21/16.

17) The reason the inmate grievance and the informal Complaints were filed is because the Medical Care in this Prison G.C.C.F. is Not Adequate. The Plaintiff has had these Cuts Appear on the Head of his Penis for the last 2 years, and all the Medical personnel, Prudent Defendants, will do, and have been doing for Plaintiff is give him Antifungal Cream, to put on the head of the Penis, Daily, and it's to be applied 3 times daily, and Terconazole tablet 150 mg, and it's to be taken one tablet daily for 7 days, but there not helping. Nevertheless

17) Since Prisoner (Plaintiff) cannot obtain their own Medical services, the Constitution requires prison authorities to provide them with "reasonably adequate" Medical Care. Courts have defined "adequate" Medical services as services at a level reasonably commensurate with Modern Medical science and of a quality acceptable within prudent professional standards. But in this case

- 18). This Medical problem has not been resolved. The Corizon Corporate Doctor Mr Arnold, has Actual Knowledge of all Medical Cases in this Correctional Institution of all Inmate (Plaintiff) symptoms as to her injury and or Medical Problem, therefore Direct or indirect Doctor Arnold, knew or should have known about the (Plaintiff) serious Medical Needs, because Plaintiff has had this Medical Problem for 2 years now. Nevertheless the Plaintiff should have been seen by now, (by an appropriate specialist)
- 19). Defendant Doctor Timothy Trapp, has all but ignored Plaintiff's present Condition, and the long-term Complications. Doctor Timothy Trapp knew or should have known that this Medical Problem should have further investigation, but all Plaintiff got was, (Antifungal Cream), to be applied 3 times daily, and (Terconazole tablet), to be taken one (per day for 7 days) for the cuts on the head of the Penis, therefore it can be assumed and obvious, that as a professional Doctor, this is not Doctor Timothy Trapp's area of expertise.



20). The Defendant Physician Assistant Katherine Allen, has no qualification in this area because she has ignored plaintiff's present condition, because the course of treatment for Plaintiff is not provided. She has delayed also in referring diabetic Plaintiff with complication to the appropriate specialist. As a diabetic the Plaintiff is entitled to reasonable access to medical personnel qualified to diagnose and treat this medical condition, therefore this is failure to provide access to medical specialist constitutes deliberate indifference.

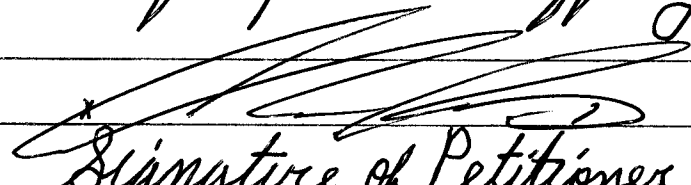
21). Vincent Horton Warden for the G.E.O. Group is acting under color of law and as the Warden he has overall responsibility to ensure that Plaintiff's basic needs are met, the Warden is required Constitutionally to follow the Law. Warden is aware of Plaintiff's present and urgent needs to be seen by medical, because of the grievance that have been filed by Plaintiff, and Warden has not looked in to this matter, therefore it is a deliberate indifference.

22) Plaintiff wrote to Mr. Gregg Marcantel Secretary of Corrections, about the current Medical Disbar, but in response to the Plaintiff's correspondence, all Mr Marcantel told the Plaintiff was to follow the C.D. Policies, the Secretary of Corrections will tell the Plaintiff to follow proper C.D. Policies, but when it comes to the Correctional personnel at HCCF to follow there policies they don't.  
See Letter sent to Plaintiff by Secretary of Corrections Mr Gregg Marcantel, as Exhibit B.

## "Request For Relief"

Wherefore Plaintiff respectfully Prays  
that this Court,

- A. Declare that the Acts and Omissions described herein Violated Plaintiff's rights under the Constitution and Law of the United States.
- B. Order Defendant in their individual and official Capacities to pay Compensatory damages in the Amount of \$65,000 dollars.
- C. Order Defendant in their individual and official Capacities to pay punitive damages in the amount of \$750,000 dollars for pain and suffering.

  
Signature of Petitioner  
67606-H-1-B-POD  
P.O. Box 520  
Santa Rosa, N.M.  
88435

"Declaration under Penalty of Perjury"

The undersigned declares under penalty of perjury that he is the Plaintiff in the above action, that he has read the above Complaint and that the information contained therein is true and correct. 28 U.S.C. SEC. 1746. 18 U.S.C. SEC. 1621.

Executed at: GCCF on: 4-7-16

X

Subscribed and Sworn to me this 11<sup>th</sup>  
day of April, 2016

D. Decco  
Notary Public

My Commission Expires, April 11, 2018

Respectfully submitted

X



*Exhibit A.*Form CD-150501.1  
Revised 03/31/15 Page 1NEW MEXICO CORRECTIONS DEPARTMENT  
INMATE GRIEVANCEInmate's Name: CARLOS RAYMOND NMCD#: 67606 Grievance File #: 110.03.110Institution: GECF Housing Unit: H2-C-214 Date of Incident: 3.17.16 on going

Date Received by Grievance Officer: \_\_\_\_\_

Grievance Officer's Signature: \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS:** It is expected that problems be resolved in an informal manner. Please read policy/procedure CD-150500 before filing a grievance. Your grievance must be typed or clearly written so as to be readable after photocopying. The grievance must be filed with the Institutional Grievance Officer to be valid. Copies sent elsewhere will be considered informational copies only, not requiring a response.

**STEP 1 - Grievance:** Include documentation and names of any witnesses to support your claim. For your grievance to be accepted, you must state the relief requested. Use additional pages, if necessary.

"See ATTACHED". PAPER WORK. I AM NOT GETTING THE PROPER MEDICAL ATTENTION.

Inmate's Signature:  Date: 3.23.16**Relief Requested:**

I AM ASKING FOR A SECOND OPINION FROM AN OUTSIDE MEDICAL PRACTITIONER WHICH I AM ENTITLED TO per policy.

**STEP 2 - To Be Completed by the Grievance Officer:**

- A. ☐ your grievance is **accepted** for consideration.
- B. ☐ your grievance is **being returned** to you because of the following reason:
- ☐ 1. The grievance is not readable.
  - ☐ 2. The matter has been answered in previous grievance #: \_\_\_\_\_
  - ☐ 3. The grievance concerns material not grievous under present policy.
  - ☐ 4. The grievance is a group grievance or petition. (Submit individually.)
  - ☐ 5. The grievance is not timely.
  - ☐ 6. Other Specify: \_\_\_\_\_

Grievance Officer's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**RECEIVED**  
MAR 23 2016

BY: M. M. M. M.  
16-03-110

NEW MEXICO CORRECTIONS DEPARTMENT

Form CD-150501.3  
Revised 03/31/15 Page 1

INMATE INFORMAL COMPLAINT

Inmate Name: CARLOS A. RAYMOND. NMCD#: 67606.

Facility: G.C.C.F. HU/Cell #: 214 Date of Incident: 3-21-16.  
2

Name of subject or person to whom the complaint was filed against: MEDICAL

Explain your complaint in detail: Being MENTALLY ABUSED. NOT Being ABLE TO GET THE PROPER CARE NOT KNOWING WHAT'S WRONG STRESSING AND AT RISK OF MY HEALTH. HAVING DISORDERS. PTSD. DEPRESSION. BIPOLAR. DIABETES. MEET C. Being An on going issue.

Inmate Signature: [Signature] Date: 3-22-16.

Unit Manager/Chief of Security/Designee

Date Received: 3/23/16

I, C. Guerra have reviewed the above informal complaint and  
Unit Manager/Chief of Security/Designee

Recommend: ( ) Resolution (✓) Recommend formal grievance

Explain: This issue cannot be resolved, due to inmate Raymond feeling he is not properly being cared for.

Staff Member: C. Guerra / [Signature] Date: 3/23/16  
Print / Sign

Acknowledged by the signatures below, this informal complaint is: ☐ Resolved ☒ Unresolved

Unit Mgr/Chief of Security/Designee: Ced. B. Date: 3/23/16  
Print / Sign

Staff Witness: [Signature] / Dave Ryle Date: 3/23/16  
Print / Sign

Inmate: [Signature] / CARLOS RAYMOND Date: 3.23.16.  
Print / Sign

If this informal complaint could not be resolved, the inmate may pursue a formal grievance within 5 working days of the date of resolution.

At time of resolution-the inmate must be given a copy of the completed copy of the Informal Complaint

Inmate must attach this document if the formal grievance is to be submitted.

my NAME IS CARLOS RAYMOND # 67606

of NOT GETTING THE PROPER MEDICAL CARE

BUT STILL CONTINUE TO GET THE SAME CARE.

Going Thru. Mentally & Physically. IF you would

your Time & Help. I AM SURE THAT I AM NOT JUST

IF you would please get back AT me on

THIS MATTER I WOULD APPRICATE YOUR HELP

THANK YOU. ~~CARLOS RAYMOND~~. 67606 HR.C.214  
3.23.16

RECEIVED  
MAR 22 2016

BY: S. Salinas  
16-03-104

Form CD-150501.3  
Revised 03/31/15 Page 1

NEW MEXICO CORRECTIONS DEPARTMENT

INMATE INFORMAL COMPLAINT

Inmate Name: CARLOS A. RAYMOND NMCD#: 67606

Facility: G.C.C.F. HU/Cell #: H2.C.214 Date of Incident: 3.17.16

Name of subject or person to whom the complaint was filed against: MEDICAL - CORIZON - STAFF DOCTORS.

Explain your complaint in detail: MEDICAL NEEDS. ON GOING PROBLEM. NOT GETTING THE RIGHT TREATMENT FOR MY MEDICAL NEEDS. BEEN HAVING THIS ISSUE GOING ON ALMOST 2 YRS. AGENT. IVE NOTICED MS. ALLEN, DR. TRAPP, AND NURSES THEY SAY THERE NOT MUCH THEY CAN DO. I HAVE CHRS ON MY PRIVATE PART OF MY BODY. ITS BEEN A ONGOING PROBLEM. I HAVE BEEN GIVEN ANTI-FUNGAL CREAM AND TOLD TOLD JUST APPLY. ITS AN ONGOING PROBLEM. I AM DIABETIC. INMATE SIGNATURE: [Signature] Date: 3.21.16  
AT HIGH RISK OF INFECTIONS. DO TO MY ILLNESS. TIRED OF PAIN AND NOT THE RIGHT TREATMENT.

Unit Manager/Chief of Security/Designee

Date Received: 3/22/16

I, David Raybal have reviewed the above informal complaint and  
Unit Manager/Chief of Security/Designee

Recommend: ☒ Resolution ☐ Recommend formal grievance

Explain: Seen by Nurse Salinas last week but will schedule to follow up on his medical issues. Kathy Gentry will schedule to see Mr. Allen or Dr. Trapp. They will see him on 3/22/16

Staff Member: DAVID RAYBAL / DORLY Date: 3-22-16  
Print / Sign

Acknowledged by the signatures below, this informal complaint is: ☒ Resolved ☐ Unresolved

Unit Mgr/Chief of Security/Designee: David Raybal Date: 3/22/16  
Print / Sign

Staff Witness: [Signature] Date: 3/22/16  
Print / Sign

Inmate: [Signature] / CARLOS RAYMOND Date: 3.22.16  
Print / Sign

If this informal complaint could not be resolved, the inmate may pursue a formal grievance within 5 working days of the date of resolution.

At time of resolution-the inmate must be given a copy of the completed copy of the Informal Complaint

Inmate must attach this document if the formal grievance is to be submitted.



my NAME IS CARLOS A. RAYMOND. \*67600 I AM CURRENTLY SERVING  
 TIME I ARRIVED TO G.C.C.F. ON 7.11.2014 I STARTED GETTING CUTS  
 ON MY PRIVATE PART OF MY BODY IVE MENTIONED IT TO MS. ALLEN  
 KATHERINE - NP AND I WAS GIVEN ANTI FUNGAL CREAM (TOLNATRATE 1%  
 IT HELPED OUT FOR A WHILE BUT STILL WOULD CONTINUE TO GET CUTS  
 THERES TIMES WERE ITS PAINFUL FROM THE CUTS AND HARD TO USE  
 THE RESTROOM. IVE BEEN ASKING IF THERES IS ANYTHING ELSE THEY CAN  
 GIVE ME. SHE SAID LET HER KNOW HOW IT DOES. AFTER A FEW WEEKS OF  
 USING THE CREAM. IVE TOLD HER THAT I AM STILL HAVING ISSUES.  
 AND I WAS TOLD THAT ALL THEY COULD GIVE ME IS BEEN AN ONGOING  
 PROBLEM. I STARTED TO SEE TIMOTHY TRAPP - D, MD. I LET HIM KNOW  
 ABOUT MY ISSUE HAVING CUTS ON MY PRIVATE PART OF MY BODY.  
 HE CHECKED TO SEE WHAT WAS WRONG SAW CUTS AND AGAIN WAS  
 GIVEN ANTI FUNGAL CREAM AND TO LET HIM KNOW HOW IT DOES.  
 IVE BEEN USING CREAM DAILY. KEEPING AREA CLEAN AND I STILL  
 CONTINUE TO GET CUTS AND TO JUST KEEP USING THE CREAM.  
 AND THAT THERES NOT MUCH THEY CAN DO. I RECENTLY TOLD DR. TRAY  
 ON 3.17.16 AT ABOUT 2:40 - 3:00 PM AND TOLD HIM I AM STILL  
 HAVING THE SAME PROBLEM AND AGAIN JUST USE ANTI FUNGAL CREAM. THAT  
 THERES NOT MUCH HE COULD DO. IVE BEEN EMBARRASSED TO LET  
 STAFF KNOW BUT I AM NOW TIRED OF GOING THROUGH THIS STRESS.  
 NOT KNOWING WHAT TO DO ANY MORE OR WHO TO ASK FOR HELP  
 I KEEP GETTING THE SAME ANSWERS. I PUT IN SICK CALLS  
 AS WELL FOR OTHER ISSUE LIKE MY BACK PAIN AND JUST BEEN  
 GIVEN I.B.U. 600 IN PAIN BUT IS THERE ANYTHING I  
 CAN DO. I AM IN BIVES NOW THAT THEY KNOW AND I STILL  
 CANT GET THE RIGHT TREATMENT MEDICAL CARE I NEED.

I AM A High Risk Diabetic. Insulin Dependant. Since 2009  
AND STILL CONTINUE TO Suffer from pain & cuts. EMBARRASSMENT  
MENTAL Abuse HAVING TO DEAL WITH medical fssue IN my life.  
IN All Summary ITS been A 2 yrs OR SO NOW THAT IVE BEEN  
going THRUW THIS on going problem. CORIZON STAFF HAS  
BEEN NOTIFIED. NUMEROUS TIMES. AND I AM NOW TAKING THINGS  
INTO my own HANDS.

CARLOS A. RAYMOND. 67606 H2-C-214. 3.17.16.

A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to read 'CARLOS A. RAYMOND'.

## "NOTES": "DAYS & TIMES".

CARLOS A. RAYMOND ~~TOHOO~~ H2. C. 214.

3.17.16  
AT NIGHT  
WAS WHEN  
I PUT IN  
SICK CALL  
H2. C. 214.

- I PUT IN SICK CALL TO BE SEEN FOR CUTS ON MY PRIVATE PART OF MY BODY.
- I SPOKE WITH DR. TRAPP. EARLY THAT DAY AT 2:40 - 3:00 p.m. AT DIABETIC LINE. AND WAS TOLD JUST TO KEEP USING ANTIFUNGAL CREAM THAT THERE'S NOT MUCH THEY CAN DO. HE'S BEEN AWARE. I STILL PUT IN SICK CALL ANYWAYS.

3.18.16

- I SPOKE WITH MS. SELENAS "NURSE" AT "3:00 O'CLOCK DIABETIC LINE". AT 3:30 - 4:00 pm. SHE ASKED WHAT PROBLEMS I WAS HAVING. AND I SPOKE TO HER ABOUT MY ONGOING PROBLEM. SHE WAS AWARE OF MY SICK CALL. AND I WOULD GET SEEN. SOMETIME NEXT WEEK. AND TALKED TO HER ABOUT MY SITUATION AND HOW LONG ITS BEEN GOING FOR. SHE SAID SHE DIDNT KNOW REALLY WHAT SHE COULD DO. BUT SHE GAVE ME SKIN PROTECTANT OINTMENT. 5g. PACKET AND WOULD PUT IN PAPER WORK TO BE SEEN BY MS. ALLEN "AWARE"

3.21.16 I WENT TO MEDICAL ABOUT 9:50 - 10:30 AM.  
GOT CALLED AND WAS TOLD BY MS. ROSS.  
THAT I WAS ALREADY SEEN FOR IT. SO I  
"ASSUME" THAT THERE NOT WANTING  
TO GIVE ME THE MEDICAL ACTION.

3.21.16 I WROTE A MENTAL HEALTH  
TO SPEAK TO THEM ABOUT MY  
MEDICAL AND "MENTAL ABUSE"  
THAT I AM GOING THROUGH WITH  
THESE ISSUES I AM HAVING.  
NOT GETTING THE RIGHT TREATMENT FOR MEDICAL.

3.21.16 I AM NOW PUTTING MY INFORMAL  
COMPLAINT. TURNED IN 3.22.16

3.22.16. I WAS TOLD BY OFFICER CHAVEZ IN COORDINATOR  
THAT TO GO TO MEDICAL. WHEN I WENT  
ON RESTROOM BREAK I AM AT SCHOOL. SO  
I LET MY TEACHER KNOW THAT I NEEDED TO  
GO TO MEDICAL. I WENT AT 9:29<sup>AM</sup> 9:41<sup>AM</sup> AND  
WAS TOLD I WASNT NEEDED BY OFFICER.  
IN MEDICAL I TOLD HIM THAT I WAS CALLED  
HE SAID NO. SO I RETURNED TO CLASS.

3.22.



NOTES

- 3-22-16. ON THIS DAY I Spoke with LT. DAVID ROYAL.  
 AROUND HE IS AWARE of my ~~IN~~ INFORMAL COMPLAINT  
 3:00 pm. HE SAID HE Spoke TO MS. JARAMILLO IN MEDICAL.  
 AND IS AWARE of my INFORMAL. THE SAID  
 IVE ALREADY BEEN SEEN. By MS. Salinas. LAST week.  
 AND will be SCHEDULED TO follow up. MS. ALLEN OR DELTA  
 3-22-16 WAS SEEN AND. NOW going TO GET MORE Antifungal  
 3:00-4:00. CREAM AND pill. I will continue TO get  
 cream. AND Apply 3 TIMES A DAY. AND TAKE pill  
 FOR 7 DAYS. AND THAT IT SHOULD go AWAY. AND  
 VACATION. I would BE SEEN IN 2 weeks WHEN she comes back from  
 3-22-16. WHY AFTER Putting my Informal They Decide TO now  
 DO something. AFTER SO long. AND HAVING TO GO  
 THRU THE TROUBLES. BACK AND FORTH. AND I will  
 WAIT TILL SATURDAY TO GET my MEDICATION.  
 3-23-16 I WROTE MENTAL HEALTH on 3-21-16 AND SENT  
 A REQUEST THAT I WANTED TO TALK TO THEM  
 ABOUT SOME PERSONAL ISSUES I AM HAVING.  
 AND ITS NOW THE 3-23-16 AND STILL  
 HAVNT BEEN SEEN.

3.23.16 I WAS CALLED TO SPEAK TO CAPT ABOUT  
my Informal complaint on mental  
Abuse. DO TO my MEDICAL NEEDS  
AND ISSUES.

**State of New Mexico  
Corrections Department**

Central Office Administration  
4337 State Road 14, Santa Fe, NM 87508  
PO Box 27116, Santa Fe, NM 87502-0116  
www.corrections.state.nm.us  
Phone: 505.827.8600 - Fax: 505.827.8220

**Gregg Marcantel**  
Secretary 505.827.8884

**Vacant**  
Deputy Secretary of Administration  
505.827.8631

**Joe W. Booker, Jr.**  
Deputy Secretary of Operations  
505.827.8667



**Susana Martinez**  
Governor

Administrative Services 505.827.8601  
Adult Prisons 505.827.8767  
Corrections Industries 505.827.8906  
General Counsel 505.827.8698  
Information Technology 505.827.8713  
Probation & Parole 505.827.8830  
Office of Recidivism Reduction 505.827.8541  
Training Academy 505.827.8900

**"We commit to the safety and well-being of the people of New Mexico by doing the right thing, always."**

**Carlos Raymond NMCD 67606  
Guadalupe County Correctional Facility  
Grievance Correspondence Response**

This is in response to your correspondence in regards to issues at your facility you are having.

The issue you bring forward is a grievance appeal issue. NMCD policy outlines the process you must follow as to filing an appeal.

You will need to access the current CD policy in regards to the grievance or disciplinary policy as to submit these concerns correctly. Any disciplinary appeal / grievance issues will be handled by the Facility grievance officer and not the Central office in Santa Fe. If you are currently housed in a private facility and the grievance officer or disciplinary officer is not providing you assistance, then you will contact the NMCD Contract monitor for assistance to ensure your issues are being addressed.

The following CD Policies are noted for you to access and follow as to proper submission for informal complaints / formal grievances / disciplinary appeals.

CD policy (Inmate Discipline)	090100 / 300 / 500
(Inmate Grievances)	150500

Any direct correspondence sent either to the governor's office, the secretary of corrections, general counsel or the director of adult prisons office will always be sent back to you without any action being taken. You will have to address it by CD policy. No action will take place unless you follow CD Policy.

Your concerns will be addressed starting at the facility level as long as you follow the policy and procedures.

**Larry Phillips, Statewide Grievance / Disciplinary Mgr**

3/31/16

**Date**

112  
CARLOS A. RAYMOND 67000

H1-B-209

G.C.C.F.

PO BOX 520

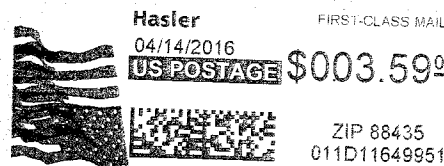
SANTA ROSA New Mexico  
88435.

TO  
U.S.  
FO  
3.  
S  
+

11 ± 00A1 1111 111



606  
3.209



1 Mexico  
35.

**RECEIVED**  
At Albuquerque NM

APR 15 2016

MATTHEW J. DYKMAN  
CLERK

TO: CLERK OF COURT  
U.S. DISTRICT COURT  
FOR New Mexico.  
333 LOMA Blvd. N.W  
SUITE 270  
Albuquerque New Mexico  
87102-9843.

W.C.